

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach **FX**

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Liefererschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
23163360	50370650	2022-12-14
Ced.cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

180330 392
501237 865

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriera distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen	Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
--------------------------------------	---

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkursbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		30424
*****	Numero d'ordine	0196157	KUEHNE+NAGEL S.r.l.	
	Bolla	23163360	ACCETTAZIONE MERCE	
	Magazzino	73/5061	Quantità dichiarata:	13328
	N. ordine cliente	550003885602	Quantità effettiva:	
	Vostro riferimento	411	Tipo Imballaggio:	
	Dati supplementari	20170714	Quantità imballi:	7
			Conformità alle schede d'imballo:	S/N
			Data controllo:	19/12/22
			Firma	[Signature]
0010	Nr-art-clie	9009079275		13328
		009585982-6063-10		
	009-585-982	F-228962.K/O-7#W		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0062827029 di cui	1904#	951762736 002
	Charge	0062827029 di cui	1904#	951763021 006
	Charge	0062827029 di cui	1904#	951765520 003
	Charge	0063171015 di cui	1904#	951785599 001
	Charge	0063171015 di cui	1904#	951786562 005
	Charge	0063171015 di cui	1904#	951786850 004
	Charge	0063171015 di cui	1904#	951786908 007
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti	
	7 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		TBA-500274	
	7 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ		TBA-500273	
	1904 P-42-OR1-225X49X47-34-A Tube 49X47x225			
	56 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP			
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index	Kolli	Peso L. tara Nr.espresso	
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	50370650-001	951785599	96,5 39,4 3404	76439517855999
	50370650-002	951762736	97,0 39,9 3404	76439517627367
	50370650-003	951765520	100,4 43,3 3404	76439517655209

Continuazione 2

Indirizzo / Anschrift

Indirizzo / Anschrift
Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:21

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach **EX**

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	Giorno Sped. Versandtag
23163360	50370650	2022-12-14
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Na. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	50370650-004	951786850	96,0 38,9 3404	76439517868500
	50370650-005	951786562	96,5 39,4 3404	76439517865622
	50370650-006	951763021	96,0 38,9 3404	76439517630213
	50370650-007	951786908	96,0 38,9 3404	76439517869088

Somma per spediz. 50370650 7 colli 678,4 278,7 2,462 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP23163360

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:21



seit über
56
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-010960 vom 14.12.2022



Ludwigsburg, 14.12.2022
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer g- genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 19.12.2022			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 14.12.2022			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Rèerves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	23174523	5	COLLI	Getriebeteile	11.678	73,58
2	23173345	3	COLLI			
3	23164321	1	COLLI			
4	23163477	9	COLLI			
5	23163474	8	COLLI			
6	23163460	7	COLLI			
7	23163454	6	COLLI			
8	23163360	7	COLLI			
9	23163356	2	COLLI			
10	23163351	6	COLLI			
11	23163344	8	COLLI			
12	23163340	1	COLLI			
13	23163343	2	COLLI			
14	23143040	4	COLLI			
15	23163336	1	COLLI			
16	23150182	6	COLLI			
17	23163338	1	COLLI			
18	23163313	1	COLLI			
Summe: Total:		78,00	COLLI		11.678,00	
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.			
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Quantità dichiarata: 78,00 Modugno (BA)
Via dei Ciclamini,
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballaggio:
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 18 DIC 2022
Firma: *[Signature]*
Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"